



NEWSLETTER_JAN 2020

Hong Kong Softball Association



四名教練考獲WBSC二級教練資格

本會早前派出四名教練到馬來西亞檳城參加WBSC一級及二級教練證書課程，四名經由教練遴選委員會選出的代表鄧智德、李昶輝、劉漢文及大島田均成功考獲WBSC二級教練資格。當中鄧智德更加以總成績第二名完成考核，實在值得嘉許。請到下列網頁獲取更多詳細資料

<https://www.wbsc.org/news/a-total-68-coaches-attended-first-wbsc-asia-softball-certification-seminar>

4 coaches get WBSC level 2 coaches certification

We sent 4 coaches to Peang, Malaysia to participate in WBSC level 1 and 2 coach certificate course. 4 representatives who are selected by the coach selection board, namely Tang Chi Tak, Lee Chong Fai, Lau Hon Man and Den Oshima. Tang Chi Tak finished the assessment with the 2nd place of all participants. If you interested in the details of the seminar, please visit the following website.

<https://www.wbsc.org/news/a-total-68-coaches-attended-first-wbsc-asia-softball-certification-seminar>

Published in Feb 2020

2018-2019 聯賽回顧

2018-19 聯賽在19/1/2020 圓滿結束。男女子各組別的頭一二名見下列表格。

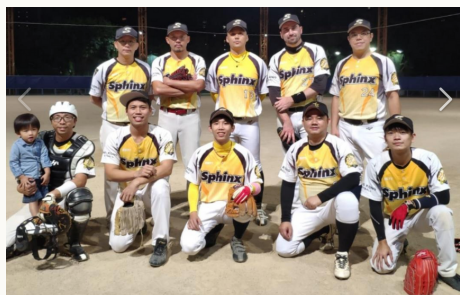
男子組方面，Pandas 於MA-Super 成功封王，MA冠軍Sphinx-A 來季升上最高級別角逐。經過競爭激烈的季後賽，Mines成爲MB-Gold冠軍，Jalapeno亦順利得到MB-Blue冠軍，Sonic亦以第一名完成季後賽。

女子組方面，Sieger脫穎而出成爲WA冠軍，Joker亦於WB-Gold以第一名完成賽事並且來季升班作賽，Bruins則在WB-Blue獲得冠軍。

2018-2019 League Review

2018-19 league was finished in 19/1/2020 and top 2 teams from each division are listed below. For Men's division, Pandas was the MA-Super Champion, while the MA Champion Sphinx-A will compete in the highest level next season. After the strong competition in the Playoffs, Mines became the MB-Gold champion, Jalapeno was the MB-Blue champion, while Sonic finished as the first place in MC division. For Women division, Sieger became the WA champion, while the WB-Gold champion Joker will be promoted. Bruins was the WB-Blue champion.

Division	MA-Super	MA	MB-Gold	MB-Blue	MC	WA	WB-Gold	WB-Blue
Champion	Panda	Sphinx-A	Mines	Jalapeños	Sonic	Sieger	Joker	Bruins
1st runner up	J's	Zealous	Cathay Pacific	Cougars	Virus	SCAA-Diamond	SCAA-Topaz	Celsius



MA Champion: Sphinx-A



MB-Blue Champion: Jalapenos



MA-Super Champion :Pandas



MB-Gold Champion: Mines



MC Champion: Sonic



WB-Gold Champion: Joker



WB-Blue Champion: Bruins



WA Champion: Sieger

新一季聯賽即將展開

2019-20 聯賽在一月中旬報名結束，今年報名反應熱烈，共有86隊報名參賽，當中包括8隊新組成的隊伍參加。本屆聯賽將聯賽各組易名為MA、MB、MC、MD及WA、WB、WC，以便統一名稱。來季的升降班隊伍數目亦會調整以達到預期的聯賽隊伍數目，例如來季將會有3隊升上MA及WA，達到9隊角逐MA及WA。詳情可以參閱以下網頁<http://softball.org.hk/hkleague/ground-rules/>新一季的聯賽預計會在3月初再度展開。

New season of League is about to begin

The 2019-20 league registration was also completed in the mid January. The response was good and there were 86 teams including 8 new teams enrolled in the 2019-20 league. The division name of the league would be changed to MA, MB, MC, MD and WA, WB, WC so as to unify the names of the division. The number of the promotion teams will be adjusted. For example, there will be 3 teams promoted to MA and WA in the next season to allow 9 teams playing in the MA and WA division afterwards, you can visit the following link to learn more: <http://softball.org.hk/hkleague/ground-rules/> The new season of the league would begin in early March.

新建儲物屋以增加空間儲物

本會早前在副場旁的空地興建了一間儲物屋以增加空間儲物，將會主要用作儲存香港代表隊的物資。

New storage house is built

We have built a storage house near the practice field to increase space for storage. The storage house could be mainly used to store the equipment of our Hong Kong Teams

